

De conformidade co disposto no art. 49 da Lei 7/85, do 2 de abril, e demais disposicións aplicables, faise público que o Pleno deste Concello acordou por unanimidade, na sesión do día 3 de outubro de 2008, aprobar inicialmente o Regulamento municipal do uso do galego. Por non presentaren reclamacións durante o período de exposición pública, enténdese definitivamente aprobado. O seu texto íntegro transcríbese a continuación:

Regulamento municipal do uso do galego

Capítulo I O galego como lingua oficial do municipio

Art. 1. O galego, lingua oficial do Concello de Carballeda de Avia.

1. O galego como lingua propia de Galicia, é o idioma oficial do Concello de Carballeda de Avia.
2. As actuacións administrativas realizadas en galego no territorio municipal de Carballeda terán plena validez e eficacia.
3. Os cidadáns teñen dereito a seren atendidos e a obteren copia da documentación municipal e a recibiren as correspondentes notificacións no idioma oficial que elixan.

Art. 2. Aplicación no ámbito municipal.

1. O Concello de Carballeda de Avia, os organismos, entidades e sociedades que del dependan e as autoridades e o persoal ó seu servizo empregarán normalmente o galego nas actuacións internas e nas súas relacións cos cidadáns e coas entidades públicas e privadas sitas en Galicia.
2. As empresas concesionarias de servizos públicos municipais e as adxudicatarias de contratos de obras, servizos e subministracións tamén empregarán normalmente o galego nas súas relacións co Concello e cos organismos, entidades e sociedades que dependan del e cos veciños e persoas residentes no municipio de Carballeda de Avia, sen prexuízo do dereito destes últimos ó que se refire o artigo 1.3 anterior.
3. A regra anterior incorpórase expresamente ós pregos de condicións e contratos mencionados.

Art. 3. Aplicación noutros ámbitos. O Concello velará para que os principios anteriores se apliquen nos organismos supramunicipais dos que forme parte e nas relacións interadministrativas coas demais administracións públicas de Galicia.

Capítulo II Do uso interno do galego

Art. 4. Das sesións, actas e resolucións municipais Redactaranse en galego

- a) As convocatorias e ordes do día das sesións de tódolos órganos colexiados da Corporación e, nomeadamente, as do Pleno, comisións de goberno, comisións informativas, consellos

sectoriais e tribunais de oposicións e concursos

b) As mocións, emendas e propostas de acordo, os rogos e preguntas, así como os ditames das comisións informativas.

c) As actas das sesións dos anteditos órganos

d) As resolucións do alcalde e dos concelleirosdelegados

e) As notificacións e comunicacións dos actos anteriores.

Art. 5. Dos expedientes administrativos.

1. Os informes e os demais documentos que integran os expedientes administrativos redactaranse en lingua galega.

2. Os modelos de documentación utilizados na administración municipal elaboraranse en galego e os programas e procesos de informatización e racionalización terán en conta ese obxectivo.

Art. 6. Dos contratos e escrituras públicas Os contratos e escrituras públicas nos que interveña o Concello de Carballeda de Avia e as entidades e os organismos del dependentes outorgaranse en lingua galega. Se a outra parte contratante o solicita ou o negocio debe producir efecto fóra de Galicia, tamén se outorgarán en versión castelá.

Art. 7. Dos rexistros administrativos Sen prexuízo do que dispón o artigo 9.ºda Lei 3/1983, do 15 de xuño, de normalización lingüística, os asentos dos rexistros administrativos do Concello de Carballeda de Avia estenderanse en galego, con independencia da lingua na que estea redactado o documento obxecto de inscrición.

Capítulo III Do uso externo do galego

Art. 8. Da atención ó público

1. As autoridades e o persoal ó servizo do Concello de Carballeda de Avia e das entidades e organismos dependentes del utilizarán normalmente o galego como lingua de relación cos cidadáns e de atención ó público, sen prexuízo do dereito de elección lingüística ó que se refire o artigo 1.3.

2. Con independencia do anterior, as autoridades e servizos que teñan unha relación máis intensa cos veciños e coas entidades e asociacións cidadás promoverán o uso do galego como lingua normal de comunicación, a información sobre os dereitos lingüísticos e, se é o caso, a colaboración en materia de normalización lingüística.

Art. 9. Das relacións cos profesionais e as empresas de servizos Os estudos, informes,

proxectos, ditames e traballos semellantes que o Concello de Carballeda de Avia lles encargue a profesionais e empresas de servizos radicadas en Galicia redactaranse en galego, non sendo que pola súa finalidade sexa inescusable que se elaboren noutra lingua.

Art. 10. Dos anuncios e a publicidade institucional.

1. Os anuncios e a publicidade institucional do Concello de Carballeda de Avia e dos organismos e as entidades que dependen del realizaranse en lingua galega.
2. Os libros e folletos informativos que edita tamén se realizarán en galego con carácter xeral, sen prexuízo de que, cando o interese xeral o requira, se publiquen tamén noutros idiomas.

Art. 11. Dos actos institucionais As autoridades do Concello de Carballeda de Avia utilizarán o galego nos actos públicos nos que interveñan por razón do seu cargo no ámbito territorial de Galicia.

Art. 12. Da programación cultural e educativa do Concello Os programas de actividades culturais e educativas do Concello terán en conta os obxectivos de divulgalo coñecemento e promovela utilización da lingua galega.

Art. 13. Das actividades privadas subvencionadas polo Concello

1. O Concello de Carballeda de Avia promocionará o uso do galego entre as entidades, comisións de festas e asociacións veciñais, culturais e deportivas do municipio, especialmente das que sexan destinatarias de subvencións públicas da Corporación.
2. Con esa finalidade as bases das correspondentes convocatorias ou, se é o caso, as resolucións que outorguen as subvencións conterán expresamente as recomendacións ou esixencias, segundo os casos, de utilización do idioma galego nas actividades da entidade.

Art. 14. Do impulso institucional O Concello de Carballeda de Avia promoverá a normalización do uso do galego nas actividades mercantís e publicitarias, culturais, deportivas, asociativas e de lecer, de conformidade co que dispón o artigo 25 da Lei 3/1983, do 15 de xuño, de normalización lingüística.

Art. 15. Dos topónimos, a sinalización e os rótulos

1. De conformidade co que dispón o artigo 10º da Lei 3/1983, do 15 de xuño, de normalización lingüística, a única forma oficial dos topónimos do municipio de Carballeda de Avia é a galega.
2. A Corporación catalogará e divulgará os nomes oficiais dos núcleos de poboación, das vías de comunicación e das rúas e vías urbanas. Tamén promoverá a catalogación e divulgación da toponimia das partes restantes do territorio municipal e dos seus accidentes xeográficos.
3. A sinalización e rotulación das edificacións, servizos e equipamentos públicos, maquinaria,

rede viaria e núcleos de poboación realizárase en galego e aterase á toponimia oficial. Cando o interese xeral o requira, os sinais informativos tamén se redactarán noutros idiomas.

4. A norma anterior será aplicable á maquinaria, ó equipamento e ás instalacións das empresas adxudicatarias de servizos públicos municipais. Capítulo IV Do uso do galego nas relacións con outras administracións.

Art. 16. Das relacións coas outras administracións públicas O Concello de Carballeda de Avia utilizará o idioma galego nas relacións coas demais administracións públicas de Galicia e cos organismos da Administración Xeral do Estado radicados na nosa comunidade.

Art. 17. Das relacións coa Administración de Xustiza e das actuacións procesuais

O Concello de Carballeda de Avia utilizará o idioma galego nas súas relacións cos órganos xurisdiccionais radicados en Galicia e instruirá os seus letrados e procuradores para que realicen en galego as actuacións procesuais orais e escritas que leven a cabo perante aqueles órganos de conformidade coas normas reguladoras do poder xudicial.

Capítulo V Da capacidade lingüística do persoal ó servizo da Corporación.

Art. 18. Obxectivo Todo o persoal ó servizo da Corporación debe estar en condicións de empregar a lingua galega adecuadamente en forma oral e por escrito, de acordo co nivel correspondente ó posto de traballo que se desempeña.

Art. 19. Medios Para acadar o obxectivo sinalado no artigo anterior estableceranse as seguintes regras:

1ª Nos procedementos de selección de persoal deberase acreditar o coñecemento do idioma galego a través do exercicio ou exercicios escritos e/ou orais que sinalen as bases da convocatoria e que será adecuado ó nivel da praza de que se trate.

2ª Nos procedementos de ocupación de postos de traballo o coñecemento da lingua galega constituirá un mérito avaliábel, que se deberá acreditar por medio dos títulos oficiais que se sinalen.

3ª Nos programas de formación e perfeccionamento do persoal que periodicamente se realicen, terase en conta o obxectivo de capacitar progresivamente ós funcionarios na utilización da linguaxe administrativa e técnica propia das súas tarefas profesionais.
Disposición final O devandito regulamento entrará en vigor o día seguinte ó da súa publicación no BOP.

Carballeda de Avia, 25 de novembro de 2008. O alcalde, a secretaria.